

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

NÕUKOGU OTSUS,

16. detsember 2013,

Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelise protokoll (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelises kalandusalases partnerluslepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta

(2013/785/EL)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 43 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu kiitis 22. mail 2006 määrusega (EÜ) nr 764/2006⁽¹⁾ heaks Euroopa Ühenduse ja Maroko Kuningriigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu⁽²⁾ („partnerlusleping”).

(2) Liit on pidanud Maroko Kuningriigiga läbirääkimisi uue kalandusprotokollile üle, milles sätestatakse liidu laevade kalapüügivõimalused Maroko Kuningriigi suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni all olevates vetes.

(3) Otsusega 2013/720/EL⁽³⁾ andis nõukogu loa kõnealune protokoll allkirjastada eeldusel, et see sõlmitakse.

(4) Liidu huvides on kohaldada partnerluslepingut protokollil abil, millega määratakse kindlaks kalapüügivõimalused ja vastav rahaline toetus ning kehtestatakse vastutustundliku

ja jätkusuutliku kalapüügi edendamise tingimused Maroko kalapüügi piirkonnas. Seetõttu tuleks kõnealune protokoll liidu nimel heaks kiita.

- (5) Partnerluslepinguga on asutatud ühiskomitee, kelle ülesanne on kõnealuse lepingu kohaldamise kontrollimine. Lisaks võib ühiskomitee kooskõlas protokolliga heaks kiita teatavad protokolliga muudatused. Kõnealuste muudatuste heakskiitmise hõlbustamiseks tuleks anda Euroopa Komisjonile volitused need teatavatel tingimustel lihtsustatud korras heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vaheline protokoll, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelises kalandusalases partnerluslepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus („protokoll”), kiidetakse liidu nimel heaks.⁽⁴⁾

Artikkel 2

Nõukogu eesistuja esitab liidu nimel protokollil artiklis 12 sätestatud teate.

Artikkel 3

Võttes arvesse lisas esitatud sätteid ja tingimusi, on Euroopa Komisjon volitatud kiitma ühiskomitees liidu nimel heaks protokollil tehtavad muudatused.

⁽¹⁾ Nõukogu 22. mai 2006. aasta määrus (EÜ) nr 764/2006, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja Maroko Kuningriigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimist (ELT L 141, 29.5.2006, lk 4).

⁽²⁾ ELT L 141, 29.5.2006, lk 4.

⁽³⁾ ELT L 328, 7.12.2013, lk 1.

⁽⁴⁾ Protokoll on avaldatud ELT L 328, 7.12.2013, lk 2 koos allkirjastamise otsusega.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Brüssel, 16. detsember 2013

Nõukogu nimel
eesistuja
V. JUKNA

LISA

Volituste kohaldamisala ja menetlus ühiskomitees võetava liidu seisukoha kindlaksmääramiseks

- 1) Komisjonil on volitused pidada Maroko Kuningriigiga läbirääkimisi ning vajaduse korral ja kooskõlas käesoleva lisa punktiga 3 kiita heaks protokollide muudatused seoses järgmiste küsimustega:
 - a) protokollide artikli 5 lõike 1 kohane kalapüügi võimaluste läbivaatamine;
 - b) protokollide artikli 6 kohane otsus valdkondliku toetuse rakenduskorra kohta;
 - c) vastavalt protokollide lisale ühiskomitee pädevusse kuuluvad tehnilised spetsifikatsioonid ja eeskirjad.
- 2) Partnerluslepingu alusel asutatud ühiskomitees liit:
 - a) toimib kooskõlas eesmärkidega, mida liit taotleb ühise kalanduspoliitika raames,
 - b) järgib nõukogu 19. märtsi 2012. aasta järeldusi, mis käsitlevad komisjoni teatist ühise kalanduspoliitika välismõõtmekohast,
 - c) edendab seisukohti, mis on kooskõlas piirkondlike kalandusorganisatsioonide poolt vastu võetud asjaomaste eeskirjadega.
- 3) Kui ühiskomitee koosolekul on kavas vastu võtta otsus punktis 1 osutatud protokollide muudatuste kohta, võetakse vajalikud meetmed selleks, et liidu nimel väljendatavas seisukohas oleks arvesse võetud uusimaid statistilisi, bioloogilisi ja muid asjakohaseid komisjonile edastatud andmeid.

Sel eesmärgil ja nimetatud andmetele tuginedes edastavad komisjoni talitused piisava ajavaruga enne asjaomast ühiskomitee koosolekut nõukogule või nõukogu ettevalmistavatele organitele analüüsimiseks ja heakskiitmiseks ettevalmistatava dokumendi, milles on esitatud kavandatava liidu seisukoha üksikasjad.

Punkti 1 alapunktis a osutatud küsimustes on kavandatava liidu seisukoha heakskiitmiseks nõukogus vajalik kvalifitseeritud häälteenus. Muudel juhtudel loetakse ettevalmistavas dokumendis kavandatav liidu seisukoht heaks kiidetuks, kui blokeeriva vähemusega võrdne arv liikmesriike ei avalda selle suhtes vastuseisu nõukogu ettevalmistava organi koosolekul või 20 päeva jooksul ettevalmistava dokumendi kättesaamisest, olenevalt sellest, kumb sündmus leiab aset varem. Vastuseisu korral edastatakse küsimus lahendamiseks nõukogule.

Kui edasiste koosolekute käigus, sealhulgas kohapeal, ei suudeta kokkulepet saavutada, et võtta liidu seisukohas arvesse uusi elemente, edastatakse küsimus lahendamiseks nõukogule või selle ettevalmistavatele organitele.

Komisjonil palutakse võtta õigel ajal ühiskomitee otsuse suhtes vajalikud järeelmeetmed, kaasa arvatud vajaduse korral asjaomase otsuse avaldamine *Euroopa Liidu Teatajas* ning kõnealuse otsuse rakendamiseks vajalike ettepanekute esitamine.